

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Μαρτίου 1999

για την τροποποίηση της απόφασης 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των αποφάσεων 92/160/ΕΟΚ, 92/260/ΕΟΚ, 93/195/ΕΟΚ και 93/197/ΕΟΚ σχετικά με τους υγειονομικούς όρους για την προσωρινή αποδοχή, την επανείσοδο και την εισαγωγή στην Κοινότητα εγγεγραμμένων ίππων από ορισμένα μέρη της Σαουδικής Αραβίας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 496]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(1999/228/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την διακίνηση των ιπποειδών και τις εισαγωγές ιπποειδών προέλευσης τρίτων χωρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως τα άρθρα 12, 13, 15, 16 και το άρθρο 19 σημείο ii),

Εκτιμώντας:

ότι με την απόφαση 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 98/622/ΕΚ της Επιτροπής⁽³⁾, καταρτίστηκε πίνακας τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή βοοειδών, χοίρων, ιπποειδών, αιγοπροβάτων, νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας·

ότι με την απόφαση 92/160/ΕΟΚ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 97/685/ΕΚ⁽⁵⁾, η Επιτροπή προέβη στη διαίρεση σε περιφέρειες ορισμένων τρίτων χωρών για την εισαγωγή ιπποειδών·

ότι οι υγειονομικοί όροι και η κτηνιατρική πιστοποίηση για την προσωρινή αποδοχή, την επανείσοδο και τις εισαγωγές εγγεγραμμένων ίππων καθορίζονται, αντιστοίχως, στις αποφάσεις της Επιτροπής 92/260/ΕΟΚ⁽⁶⁾, 93/195/ΕΟΚ⁽⁷⁾ και 93/197/ΕΟΚ⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκαν τελευταία από την απόφαση 98/594/ΕΚ⁽⁹⁾·

ότι, κατόπιν κτηνιατρικής αλοστολής επιθεώρησης της Επιτροπής στη Σαουδική Αραβία, η υγειονομική κατάσταση φαίνεται να βρίσκεται υπό τον ικανοποιητικό έλεγχο των κτηνιατρικών υπηρεσιών, και ιδίως η διακίνηση ιπποειδών από ορισμένα μέρη της επικράτειας στην υπόλοιπη χώρα φαίνεται να ελέγχεται καλώς·

ότι οι κτηνιατρικές αρχές της Σαουδικής Αραβίας παρείχαν γραπτή ανάληψη δέσμευσης να ανακοινώσουν εντός 24 ωρών με τηλεομοιοτυπία, τηλεγράφημα ή τηλετύπο προς

την Επιτροπή και τα κράτη μέλη την επιβεβαίωση οποιασδήποτε μολυσματικής ή μεταδοτικής ασθένειας των ιπποειδών που αναφέρεται στο παράρτημα Α της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ, και ανακοινώνεται υποχρεωτικά στη χώρα, και εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος οποιαδήποτε αλλαγή στην πολιτική εμβολιασμού ή εισαγωγών που αφορά τα ιπποειδή·

ότι, κατόπιν ορολογικής έρευνας που πραγματοποιήθηκε στο σύνολο της επικράτειας της Σαουδικής Αραβίας, θα πρέπει να θεωρηθεί η χώρα ότι είναι απαλλαγμένη από τη μάλη και τη δουρίνη για τουλάχιστον έξι μήνες· ότι δεν έχουν ποτέ παρουσιαστεί κρούσματα εγκεφαλομυελίτιδας ίππων Βενεζουέλας και φυσαλιδώδους μεταδοτικής στοματίτιδας, αλλά ότι προέκυψαν, εντούτοις, στοιχεία από ορολογικούς προσδιορισμούς για την ιογενή αρτηρίτιδα του ίππου·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα της ανωτέρω έρευνας, μέρη της Σαουδικής Αραβίας είναι απαλλαγμένα από την πανώλη των ίππων για περισσότερο από δύο έτη και δεν έχει πραγματοποιηθεί εμβολιασμός κατά της νόσου αυτής στη χώρα κατά τη διάρκεια των τελευταίων δώδεκα μηνών και επισήμως απαγορεύεται· ότι, εντούτοις, ορισμένα μέρη της Σαουδικής Αραβίας δεν δύνανται να θεωρηθούν απαλλαγμένα από τη νόσο·

ότι οι αρμόδιες αρχές της Σαουδικής Αραβίας έχουν ανακοινώσει στην Επιτροπή την επίσημη έγκριση προστατευμένου από έντομα σταθμού απομόνωσης κοντά στο Ριάντ και τα δείγματα υπογραφής των επίσημων κτηνιάτρων που έχουν εξουσιοδοτηθεί να υπογράψουν διεθνή πιστοποιητικά εξαγωγής·

ότι, λόγω της υγειονομικής κατάστασης σε ορισμένα μέρη της Σαουδικής Αραβίας, φαίνεται σκόπιμο να διαιρεθεί η εν λόγω χώρα σε περιφέρειες, ώστε να επιτραπεί η εισαγωγή στην Κοινότητα εγγεγραμμένων ίππων μόνον από το τμήμα της επικράτειας της Σαουδικής Αραβίας που είναι απαλλαγμένο από νόσους·

ότι οι υγειονομικοί όροι και η κτηνιατρική πιστοποίηση πρέπει να εγκριθούν σύμφωνα με την υγειονομική κατάσταση της εν λόγω τρίτης χώρας· ότι η παρούσα υπόθεση αφορά μόνον εγγεγραμμένους ίππους·

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18. 8. 1990, σ. 42.⁽²⁾ ΕΕ L 146 της 14. 6. 1979, σ. 15.⁽³⁾ ΕΕ L 296 της 5. 11. 1998, σ. 16.⁽⁴⁾ ΕΕ L 71 της 18. 3. 1992, σ. 27.⁽⁵⁾ ΕΕ L 287 της 21. 10. 1997, σ. 54.⁽⁶⁾ ΕΕ L 130 της 15. 5. 1992, σ. 67.⁽⁷⁾ ΕΕ L 86 της 6. 4. 1993, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ L 86 της 6. 4. 1993, σ. 16.⁽⁹⁾ ΕΕ L 286 της 23. 10. 1998, σ. 53.

ότι, για λόγους σαφήνειας, ο κωδικός ISO της χώρας πρέπει να χρησιμοποιείται για τροποποιήσεις των καταλόγων τρίτων χωρών·

ότι η απόφαση 79/542/ΕΟΚ και οι αποφάσεις 92/160/ΕΟΚ, 92/260/ΕΟΚ, 93/195/ΕΟΚ και 93/197/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο μέρος 2 του παραρτήματος της απόφασης 79/542/ΕΟΚ, στην ειδική στήλη για τους εγγεγραμμένους ίππους, προστίθεται η ακόλουθη γραμμή σύμφωνα με την αλφαθητική σειρά του κωδικού ISO της χώρας:

«SA		Σαουδική Αραβία		X		(¹)»
-----	--	-----------------	--	---	--	-------------------

Άρθρο 2

Το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στο παράρτημα της απόφασης 92/160/ΕΟΚ:

«Σαουδική Αραβία

Ολόκληρη η επικράτεια, εξαιρουμένων των ζωνών προστασίας και επιτήρησης που καθορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ και οι οποίες ορίζονται ως εξής:

1. Ζώνη προστασίας

1.1. Επαρχία Jizan

— ολόκληρη η επαρχία, πλην του τμήματος που ευρίσκεται βορείως του οδικού σταθμού ελέγχου του Ash Shuqaiq επί της οδού αριθ. 5 και βορείως της οδού αριθ. 10

1.2. Επαρχία Asir

— το τμήμα της επαρχίας που οριοθετείται από την οδό αριθ. 10 μεταξύ του Ad Darb, του Abha και του Kamis Mushayt προς βορρά, πλην των ιππικών ομίλων που ευρίσκονται στην αεροπορική και τη στρατιωτική βάση

— το μέρος της επαρχίας που οριοθετείται προς βορρά από την οδό αριθ. 15 που οδηγεί από το Kamis Mushayt μέσω της Jarash, της Al Uftah και του Dhahran Al Janoub προς τα σύνορα της επαρχίας Najran

— το τμήμα της επαρχίας που οριοθετείται από βορρά από την οδό που οδηγεί από την Al Uftah στο Badr Al Janoub μέσω του Al Fayd (επαρχία Najran)

1.3. Επαρχία Najran

— το τμήμα της επαρχίας που οριοθετείται από την οδό που κινείται από την Al Uftah (επαρχία Asir) προς Badr Al Janoub και το As Sebt και από As Sebt κατά μήκος του Wadi Habunah προς τον κόμβο με την οδό αριθ. 177 μεταξύ του Najran και του Riyadh προς βορρά

και από αυτόν τον κόμβο διά της οδού αριθ. 177 που οδηγεί προς νότο στον κόμβο με την οδό αριθ. 15 από το Najran προς το Sharourah

— το τμήμα της επαρχίας νοτίως της οδού αριθ. 15 μεταξύ Najran και Sharourah και των συνόρων με την Υεμένη

2. Ζώνη επιτήρησης

2.1. Επαρχία Jizan

— το τμήμα της επαρχίας βορείως του οδικού σταθμού ελέγχου στο Ash Shuqaiq επί της οδού αριθ. 5, ελεγχόμενο από τον οδικό σταθμό ελέγχου στο Al Qahmah, και βορείως της οδού αριθ. 10

2.2. Επαρχία Asir

— οι ιππικοί όμιλοι στην αεροπορική και στη στρατιωτική βάση

— το τμήμα της επαρχίας μεταξύ της ζώνης προστασίας και της οδού αριθ. 209 από το Ash Shuqaiq έως τον οδικό σταθμό ελέγχου Muhayil επί της οδού αριθ. 211

— το τμήμα της επαρχίας μεταξύ του σταθμού ελέγχου επί της οδού αριθ. 10 νοτίως της Abha, της πόλης Abha και του οδικού σταθμού ελέγχου Ballasmer, 65 km από την Abha επί της οδού αριθ. 15 που οδηγεί προς βορρά

— το τμήμα της επαρχίας μεταξύ Khamis Mushayt και του οδικού σταθμού ελέγχου, 90 km από την Abha επί της οδού αριθ. 255 προς το Samakh και του οδικού σταθμού ελέγχου στο Yarah, 90 km από την Abha, επί της οδού αριθ. 10 που οδηγεί προς το Riyadh.

— το τμήμα της επαρχίας νοτίως της νοητής γραμμής μεταξύ του οδικού σταθμού ελέγχου στη Yarah επί της οδού αριθ. 10 και του Khashm Ghurab επί της οδού αριθ. 177 έως τα σύνορα με την επαρχία Najran

2.3. Επαρχία Najran

— το τμήμα της επαρχίας νοτίως της νοητής γραμμής μεταξύ του οδικού σταθμού ελέγχου στη Yarah επί της οδού αριθ. 10 και του Khashm Ghurab επί της οδού αριθ. 177 από τα όρια της επαρχίας Najran μέχρι τον οδικό σταθμό ελέγχου Khashm Ghurab, 80 km από το Najran, και δυτικά της οδού αριθ. 175 που οδηγεί στο Sharourah.»

Άρθρο 3

Η απόφαση 92/260/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Ο κατάλογος των τρίτων χωρών στην ομάδα Ε του παραρτήματος Ι αντικαθίσταται από τον ακόλουθο κατάλογο:

«Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα (AE), Μπαχρέιν (BH), Αλγερία (DZ), Αίγυπτος (¹) (EG), Ισραήλ (IL), Ιορδανία (JO), Κουβέιτ (KW), Λίβανος (LB) Λιβύη (LY), Μαρόκο (MA), Μάλτα (MT), Μαυρίκιος (MU), Ομάν (OM), Κατάρ (QA), Σαουδική Αραβία (¹) (SA), Συρία (SY), Τυνησία (TN), Τουρκία (¹) (TR).»

2. Ο τίτλος του υγειονομικού πιστοποιητικού που καθορίζεται στο παράρτημα II σημείο E αντικαθίσταται από τον ακόλουθο τίτλο:

«ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίπων οι οποίοι γίνονται αποδεκτοί στο έδαφος της Κοινότητας για περίοδο μικρότερη από 90 ημέρες και οι οποίοι προέρχονται από τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, το Μπαχρέιν, την Αλγερία, την Αίγυπτο ⁽¹⁾, το Ισραήλ, την Ιορδανία, το Κουβέιτ, το Λίβανο, τη Λιβύη, το Μαρόκο, τη Μάλτα, το Μαυρίκιο, το Ομάν, το Κατάρ, τη Σαουδική Αραβία ⁽¹⁾, τη Συρία, την Τυνησία και την Τουρκία ⁽¹⁾.»

Άρθρο 4

Η απόφαση 93/195/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Ο κατάλογος των τρίτων χωρών στην ομάδα E του παραρτήματος I αντικαθίσταται από τον ακόλουθο κατάλογο:

«Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα (AE), Μπαχρέιν (BH), Αλγερία (DZ), Αίγυπτος ⁽¹⁾ (EG), Ισραήλ (IL), Ιορδανία (JO), Κουβέιτ (KW), Λίβανος (LB) Λιβύη (LY), Μαρόκο (MA), Μάλτα (MT), Μαυρίκιος (MU), Ομάν (OM), Κατάρ (QA), Σαουδική Αραβία ⁽¹⁾ (SA), Συρία (SY), Τυνησία (TN), Τουρκία ⁽¹⁾ (TR).»

2. Ο κατάλογος των τρίτων χωρών της ομάδας E στο τίτλο του υγειονομικού πιστοποιητικού που καθορίζεται στο παράρτημα II αντικαθίσταται από τον ακόλουθο κατάλογο:

«Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Μπαχρέιν, Αλγερία, Αίγυπτος ⁽¹⁾, Ισραήλ, Ιορδανία, Κουβέιτ, Λίβανος, Λιβύη, Μαρόκο, Μάλτα, Μαυρίκιος, Ομάν, Κατάρ, Σαουδική Αραβία ⁽¹⁾, Συρία, Τυνησία, Τουρκία ⁽¹⁾.»

Άρθρο 5

Η απόφαση 93/197/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Ο κατάλογος των τρίτων χωρών στην ομάδα E του παραρτήματος I αντικαθίσταται από τον ακόλουθο κατάλογο:

«Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα ⁽²⁾ (AE), Μπαχρέιν⁽²⁾ (BH), Αλγερία (DZ), Αίγυπτος ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (EG), Ισραήλ (IL), Ιορδανία ⁽²⁾ (JO), Κουβέιτ ⁽²⁾ (KW), Λίβανος ⁽²⁾ (LB), Λιβύη ⁽²⁾ (LY), Μαρόκο (MA), Μάλτα (MT), Μαυρίκιος (MU), Ομάν ⁽²⁾ (OM), Κατάρ ⁽²⁾ (QA), Σαουδική Αραβία ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (SA) Συρία ⁽²⁾ (SY), Τυνησία (TN).»

2. Ο τίτλος του υγειονομικού πιστοποιητικού που καθορίζεται στο παράρτημα II σημείο E αντικαθίσταται από τον ακόλουθο τίτλο:

«ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για την εισαγωγή στο έδαφος της Κοινότητας εγγεγραμμένων ίπων από τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, το Μπαχρέιν, την Αίγυπτο ⁽¹⁾, την Ιορδανία, το Κουβέιτ, το Λίβανο, τη Λιβύη, το Ομάν, το Κατάρ, τη Σαουδική Αραβία ⁽¹⁾, τη Συρία, καθώς και εγγεγραμμένων ιπποειδών και υποειδών για αναπαραγωγή και κρεατοπαραγωγή με προέλευση την Αλγερία, το Ισραήλ, το Μαρόκο, τη Μάλτα, τον Μαυρίκιο και την Τυνησία.»

Άρθρο 6

Η απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 5 Μαρτίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής